À VENIR AU QUAT'SOUS

Amours romanesques

L'adieu aux armes d'Ernest Hemingway 18 novembre 2013

L'insoutenable légèreté de l'être de Milan Kundera 31 mars 2014

L'Amant de lady Chatterley de D.H. Lawrence 5 mai 2014

Thomas Hellman chante Roland Giquère

Chansons et poésie dans une mise en scène de Brigitte Haentjens. En marge du spectacle, une exposition d'oeuvres et d'objets choisis : L'atelier du poète Roland Giguère 24 au 27 septembre 2013

Je ne tomberai pas Vaslav Nijinski

Une proposition inusitée de Bernard Meney et Estelle Clareton qui réunit théâtre et danse 16 au 25 octobre 2013

Clôture de l'amour

Un duel de haute voltige pour deux acteurs d'exception 11 novembre au 6 décembre 2013 Texte Pascal Rambert Mise en scène Christian Vézina Avec Christian Bégin et Maude Guérin

Les RÉ-AUDITIONS

Événement-bénéfice où des acteurs chevronnés refont les auditions qu'ils ont présentées à leur sortie de l'école 25 novembre 2013

Ta douleur

Une chorégraphie de Brigitte Haentjens qui explore la géographie accidentée de la douleur 11 au 14 décembre 2013

Unknown body

La danseuse Jocelyne Montpetit nous transporte dans les profondeurs d'un corps inconnu 22 au 31 janvier 2014

Testament

Un faux vrai testament fragmenté et brutal, où se déchaînent les folles pulsions de l'existence 10 au 30 mars 2014

Besbouss Autopsie d'un révolté

Une histoire universelle qui transcende les frontières, nous confrontant à nos petites et grandes révolutions 22 avril au 17 mai 2014



L'ÉQUIPE DU QUAT'SOUS

<u>Directeur artistique et général</u> Eric Jean <u>Directrice administrative</u> Christine Boisvert Coordonnatrice générale France Villeneuve Directeur de production Sébastien Béland <u>Directeur technique</u> Alexandre Brunet Responsable des communications Sophie de Lamirande Responsable des relations avec le public

Assistante à la coordination Julie Rivard Accueil Catherine Audet, Alexandre Côté, Julie Fortin, Jean-Philippe Richard, Maxime René de Cotret et Claudia Turcotte Graphiste Maxime David

Coordonnateur des Auditions générales Frédéric-Antoine Guimond Responsable de la billetterie Benoît Hénault Responsable de l'entretien Antoine DeVillers



100 AVENUE DES PINS EST. MONTRÉAL BILLETTERIE 514-845-7277 QUATSOUS.COM

Attaché de presse Daniel Mever

Louisette Charland

L'Amour au temps du choléra* de Gabriel García Márquez

Traduction française d'Annie Morvan, éditions Grasset, collection Le Livre de poche

À la fin du 19° siècle, dans une petite ville des Caraïbes, un jeune télégraphiste pauvre et une ravissante écolière jurent de se marier et de vivre un amour éternel. Durant trois ans ils ne vivent que l'un pour l'autre, mais Fermina épouse Juvenal Urbino, un jeune et brillant médecin. Alors Florentino, l'amoureux trahi, se mue en séducteur impénitent et s'efforce de se faire un nom et une fortune pour mériter celle qu'il ne cessera d'aimer, en secret, cinquante années durant, jusqu'au jour où l'amour triomphera.

« C'est un livre complètement à contre-courant, qui porte sur le temps, l'attente. C'est une histoire d'amour extraordinaire: 425 pages qui mènent aux 25 pages des retrouvailles. Toute la vie de Florentino, l'amoureux trahi, va être consacrée à retrouver cette Fermina. Ce type attend toute une vie! Et est-ce l'effet du hasard, d'une chance, de sa persistance, tout ça en même temps? Ils ont 70, 80 ans lorsqu'ils se retrouvent. Qu'est-ce que ça veut dire, ce temps attendu, ce temps perdu, ce temps où il ne se passe rien, dès lorsque quelque part ce moment tant attendu arrive et donne un sens à toute une vie? Ce type va mourir et sa vie aura eu un sens. »

- James Hyndman, cité par Josée Blanchette, «James au temps du choléra» dans Le Devoir du 10 novembre 2006

L'auteur de L'Amour au temps du choléra (1985), Gabriel García Márquez, est né en 1927, dans un petit village de Colombie, Aracataca. Il est le fils d'un homme qui exerça les professions de télégraphiste et de pharmacien. Après des études à Bogota et à Carthagène, il exerce différents métiers et parcourt plusieurs pays: il est journaliste en Colombie, correspondant de presse à Rome et à Paris, critique à Caracas, etc. Il signe d'abord des romans comme Les Feuilles mortes, Pas de lettre pour le colonel, La Mauvaise Heure, Mama Grande, mais c'est la publication en 1967 de Cent ans de solitude, roman salué par Pablo Neruda comme «la plus grande révélation de la langue espagnole depuis le Don Quichotte de Cervantès », qui lui vaut une réputation internationale. Après cet ouvrage salué comme un chef-d'oeuvre et qui lui mérite le Prix du Meilleur Livre étranger en 1970, au moment de sa parution en français, Márquez publie entre autres L'Automne du patriarche, Chronique d'une mort annoncée et Vivre pour la raconter, des mémoires dans lesquels il révèle quelques secrets entourant les trente premières années de sa vie. Gabriel García Márquez a obtenu le prix Nobel de littérature en 1982.

inéatre___

Nous sommes tous un jour tombé en amour avec le style, l'imaginaire, la langue ou le souffle d'un auteur. Les rendez-vous littéraires auxquels vous convient cette année James Hyndman et Stéphane Lépine sont l'occasion idéale pour tomber ou retomber en amour avec des œuvres romanesques d'une grande puissance. Je vous invite à ouvrir bien grandes vos oreilles et à vous laisser transporter par le talent et la voix unique de ce merveilleux lecteur qu'est James Hyndman. Bonne lecture!

Eric Jean

Directeur artistique et général Théâtre de Quat'Sous

La lecture publique est un art dont le comédien James Hyndman est un maître. Ce défricheur d'écritures contemporaines que l'on a vu sur la scène du Théâtre de Quat'Sous dans L'Homme laid de Brad Fraser, L'Abdication de Ruth Wolff et Variations sur un temps de David Ives. revient sans cesse, tel un artisan dans son atelier, à cette rencontre privilégiée d'un acteur avec son public autour d'un auteur et d'un texte. Que ce soit au Studio littéraire, à la Grande Bibliothèque, aux Correspondances d'Eastman ou au Salon du livre de Trois-Rivières, James Hyndman a lu quantité d'écrivains avec lesguels il entretient des « affinités électives ». Quant à Stéphane Lépine, il est chargé de cours à l'École supérieure de théâtre et au département d'Études littéraires de l'UQAM, il est également conseiller littéraire auprès de l'Orchestre symphonique de Montréal, de la Fondation Arte Musica ainsi que de la Société d'art vocal de Montréal. Réalisateur et animateur à la radio, conseiller dramaturgique prolifique, il a signé de très nombreux articles et des notes de programmes pour différents théâtres montréalais.

^{*}Lecture créée au Studio littéraire (Place des Arts) le mercredi 15 novembre 2006